

## 200805-2025 - Hange

Saksamaa – Reoveepumbad – Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung Eigenwasserpumpe Konrad 2  
OJ S 62/2025 28/03/2025  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Asjad

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

E-posti aadress: [Vergabestelle@bge.de](mailto:Vergabestelle@bge.de)

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung Eigenwasserpumpe Konrad 2

Kirjeldus: Herstellung, Lieferung und Montage einer Doppel-Schlauchmembranpumpe für hoch saline Grubenwässer unter Tage mit einer Förderleistung von min. 20 m<sup>3</sup>/h bei 55 bar.

Menetluse tunnus: b1244116-757f-4c24-b561-e457b2e910c7

Sisemine tunnus: KVG1-25-04-Nö

Menetluse liik: Avatud

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42122220 Reoveepumbad

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Schachanlage Konrad

##### 2.1.4. Üldine teave

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Pankrot: Der Katalog der zwingenden Ausschlussgründe ergibt sich aus dem GWB und zwar aus §123 GWB.

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung Eigenwasserpumpe Konrad 2

Kirjeldus: Herstellung, Lieferung und Montage einer Doppel-Schlauchmembranpumpe für hoch saline Grubenwässer unter Tage mit einer Förderleistung von min. 20 m<sup>3</sup>/h bei 55 bar.

Sisemine tunnus: KVG1-25-04-Nö

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42122220 Reoveepumbad

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Schachanlage Konrad

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 38 Kuud

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation (gem. Formblatt 124\_LD) - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten (gem. Formblatt 124\_LD) - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Formblatt 124\_LD)

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (gem. Formblatt 124\_LD) - Angaben zu Arbeitskräften (gem. Formblatt 124\_LD) - Nachweis von Erfahrungen in der Planung, Fertigung und Installation von einer Doppelschlauchmembranpumpe zur Förderung von korrosiven Flüssigkeiten für den Einsatz im Bergbau Mindestbedingung: Mindestens 2 Referenzen in den letzten 6 Jahren  
Qualitätssicherung: Der Bieter muss über ein durch eine unabhängige Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) verfügen. Der Auftraggeber behält sich vor, dass Qualitätsmanagementsystem des Bieters zu auditieren, um die Wirksamkeit des Qualitätsmanagementsystems des Bieters im Hinblick auf die Anforderungen der DIN EN ISO 9001 zu beurteilen

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Zuschlagskriterium ist ausschließlich der Preis  
Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Preis als Zuschlagkriterium = 100%

#### 5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel  
Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E69579495>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E69579495>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Der Auftragnehmer hat Sicherheitsleistungen für die Vertragserfüllung und für Mängelansprüche zu stellen. Hierzu wird auf Ziffer 17 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) für Leistungen im Sinne der VOL/B verwiesen.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/04/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.  
Lisateave: Nachforderungen von Unterlagen werden über die Bieterkommunikation der Vergabepattform kommuniziert.

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 25/04/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 992-80101-41

Postiaadress: Eschenstr. 55

Linn: Peine

Sihtnumber: 31224

Riik – jaotus (NUTS): Peine (DE91A)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [Vergabestelle@bge.de](mailto:Vergabestelle@bge.de)

Telefon: +49 5171430

Internetiaadress: <https://www.bge.de>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: 022894990

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 34bd5a42-a826-4b5e-bb40-030de2c464b8 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/03/2025 12:51:04 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 200805-2025

ELT S väljaande number: 62/2025

Avaldamise kuupäev: 28/03/2025